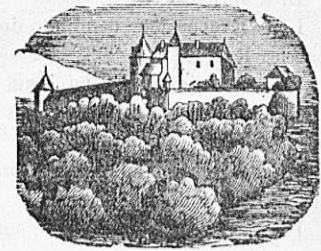




# LA GRUYÈRE



## JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant le mercredi et le samedi.

Supplément bimensuel gratuit: "L'ÉCHO LITTÉRAIRE."

Imprimerie et Administration: Rue du Tir 131, Bulle.

HORAIRE D'ÉTÉ: BULLE, dép. 5<sup>55</sup> 10<sup>30</sup> 2<sup>28</sup> 5<sup>10</sup> 8<sup>52</sup> — BULLE, arr. 8<sup>55</sup> 1<sup>20</sup> 4<sup>25</sup> 8<sup>20</sup> 10<sup>50</sup>

### ABONNEMENTS

Suisse . . . 1 an, Fr. 4.50  
» . . . 6 mois, » 2.50  
Etranger . 1 an, » 9.—  
» . . . 6 mois » 5.—  
payable d'avance.

Prix du numéro: 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

### ANNONCES

Canton, une seule insertion, 15 c.; annonces répétées, 10 c. Suisse, 15 c. Etranger, 20 c. la ligne ou son espace.

RÉCLAMES: 30 cent. la ligne. Pour annonces et réclames ex-cantonaux, s'adr. à l'Agence de publicité Haenstein et Vogler, à Fribourg, ou à ses succursales.

BULLE, le 5 septembre 1905.

## Le bilan d'une guerre.

Maintenant qu'on a fêté avec tout le lyrisme qu'il convient l'heureuse cessation des massacres qui ensanglantaient la Mandchourie, établissons le bilan de cette affreuse guerre de dix-huit mois.

Nous ne connaissons sans doute jamais ce qu'il y a derrière le traité de Portsmouth, ni s'il existe, malgré les démentis officiels, une clause secrète donnant au Japon une compensation pécuniaire des sommes énormes dépensées pour la guerre. Ces dépenses sont fort élevées et l'examen des documents publiés à Tokio en donne une idée approximative. Les sommes sont en yens et en livres anglaises. Le yen vaut 2 fr. 50.

	YENS	LIV. STER.
Revenus de l'Etat . . .	48.000.000	
Augmentation d'impôts:		
Monopole du tabac . . .	62.000.000	
Divers comptes . . .	55.000.000	
Emprunts intérieurs:		
13 février 1904 . . .	100.000.000	
2 mai 1904 . . .	100.000.000	
12 octobre 1904 . . .	80.000.000	
20 avril 1905 . . .	100.000.000	
	545.000.000	54.500.000

	LIV. STERL.	
Emprunts à Londres et à New-York:		
9 mai 1904 . . .	10.000.000	
10 novembre 1904 . . .	12.000.000	
26 mars 1905 . . .	30.000.000	52.000.000
		Total Fr. 106.000.000

Soit deux milliards six cent soixante-deux millions cinq cent mille francs. Voilà pour le Japon.

La Russie, de son côté, a dépensé presque le double de cette somme; un journal russe, *Les Echos de Kieff* a calculé que pendant les quatorze premiers mois de la guerre, les pertes en argent s'établissaient comme suit:

	ROUBLES
Construction du chemin de fer de Mandchourie	253.000.000
Garde du chemin de fer et accessoires	46.000.000
Pertes occasionnées par les Boxers	70.000.000
Construction de la ville et du port de Dalny	20.000.000
Flottille navale pour les besoins du chemin de fer	11.000.000
Construction de Port-Arthur	500.000.000
<b>Total</b>	<b>900.000.000</b>

Viennent maintenant les frais de guerre:	
Emprunts intérieurs	570.000.000
Obligations du trésor	150.000.000
Pertes en canons, au nombre de 1480	10.000.000
Navires confisqués et chargement	10.000.000
Flotte détruite (avant la dernière bataille navale)	160.000.000
<b>Total</b>	<b>900.000.000</b>

Soit 1800 millions de roubles ou 4 milliards 800 millions de francs.

Pour être plus complets, voyons aussi à combien s'élèvent les pertes russes en tués, blessés et prisonniers durant les quatorze premiers mois de la guerre:

A Chao,	45.000
A Port-Arthur et Kiao-Chao,	45.000
A Liao Yang,	25.000
A Heinoutai,	13.000
A Vafangou,	4.000

Claire et Philippe avaient suivi en silence, ce soir-là, le chemin tant de fois parcouru ensemble qui allait de Castelbonc à l'Aiguillette.

Malgré tous leurs efforts pour dissimuler au fond du cœur le secret qu'ils n'avaient pas voulu s'avouer, malgré tout leur désir de paraître gais et heureux, bien des choses en indiquaient la contrainte.

Ils avaient une gaieté forcée qui trahissait leurs secrètes préoccupations.

Ils n'osaient point se regarder dans les yeux. C'était le hasard qui les avait réunis ce soir-là, car ils évitaient, de longue date, par un accord tacite, de se trouver réunis et surtout de se trouver seuls.

Du reste, il faut le dire, leur loyauté à tous les deux était si profonde qu'ils essayaient même de bannir de leur pensée cet amour qui leur apparaissait maintenant presque comme un sacrilège.

Des deux, Philippe souffrait le plus assurément. Claire avait jadis laissé voir son amour; il savait qu'il était aimé; il savait qu'il n'avait qu'un mot à dire pour que cette belle fille tombât palpitante dans ses bras; l'austère devoir, l'affection filiale, la crainte de voir son père au désespoir, son père dont il était adoré, l'avaient retenu. Mais sa tristesse, son supplice, ses regrets, étaient d'autant plus grands qu'il connaissait mieux le cher trésor dont il ne voulait pas.

Claire, du moins, pouvait se dire:

Dans diverses escarmouches,	2.600
A Turentchen,	2.700
A Semutchen,	1.900
A Tachitchao,	700
A Sich Siassœn,	360
A Haitchou,	240
Dans les rencontres navales (sauf la dernière),	9.800
A Sandepou,	10.000
A Moukden,	175.000
Malades et évacués,	95.000

En faisant le total de ces chiffres, on trouve que la Russie a perdu 335.000 hommes en tués, blessés et prisonniers, et 100.000 évacués pour cause de maladie.

Total: 435.000 hommes.

Le Japon n'a jamais avoué ses pertes en hommes, mais ses sacrifices ne doivent pas être de beaucoup inférieurs à ceux de la Russie. L'acharnement de la lutte, les attaques répétées, héroïques jusqu'à la témérité, ont coûté des morts par milliers.

Et qu'obtient le Japon par le traité de Portsmouth?

Cet Etat demandait avant la guerre:

I. — Signature d'un traité avec la Russie, reconnaissant l'indépendance de la Chine en Mandchourie, sauf pour les parties de Mandchourie cédées à bail.

II. — Le Japon reconnaît l'indépendance de la Corée, mais demande à exercer un contrôle sur l'administration de ce pays.

III. — Droit pour le Japon d'envoyer des troupes en Corée en cas de troubles.

IV. — Aucune fortification ne devra être construite sur la côte méridionale coréenne. Le détroit de Corée devra demeurer ouvert.

V. — Reliement des réseaux du chemin de fer coréen au chemin de fer mandchourien.

— Je ne suis pas aimée!

Car elle le croyait. Rien dans Philippe, depuis leur explication, n'avait trahi son ardent amour. Il avait continué de jouer, vis-à-vis de la jeune fille, la triste comédie de l'indifférence.

Elle ne le savait pas malheureux. Elle croyait être seule à souffrir ainsi et le courage qu'elle y apportait s'accroissait d'une sorte de fierté. Elle avait comme un orgueil de sa douleur secrète, alors que Philippe, au contraire, la voyant malheureuse et devinant pourquoi, souffrait doublement, et pour lui, et pour elle.

Ils approchaient de l'Aiguillette, dont ils distinguaient déjà les différents bâtiments, les platres, le carreau, les halles. Un point rouge énorme troua tout à coup l'obscurité grandissante de la soirée: c'était le feu de la houille qui brûlait sans cesse dans une corbeille gigantesque à barreaux de fer. Non loin de là apparut aussitôt une charpente élevée, de forme élégante mais étrange, aux poutrelles bizarrement enchevêtrées et supportant les lourdes poulies de fonte sur lesquelles passent les câbles. Puis, ce furent du même coup les bâtiments qui recouvraient les machines d'extraction et d'épuisement; le massif en briques des chaudières où l'eau bouillonnait dans ses appareils pendant que la vapeur, parfois, se dégageait en jonant par les soupapes; les ateliers de triage et d'épuration de la houille; les vastes halles de dépôts, de mesurage, de chargement; l'usine à briquettes, la longue ligne

### FEUILLETON DE LA GRUYÈRE 156

## Diane la Pâle

Par Jules MARY

— Ah! maudit! prends garde que tout ce sang qui va couler ne retombe sur toi!

— Je ne crains rien! Personne ne m'a vu! Personne n'a de son côté sur moi!

— Tu oublies que j'ai ton secret!

— Toi, je suis tranquille... tu ne diras rien!

— Qu'en sais-tu?

— Tu te ferais, en me livrant, la complice de l'assassin de notre père... Adieu!

Il s'éloigna en ricanant:

— Puisque la mine court un danger, mon devoir est d'aller organiser le sauvetage...

Diane voulut le suivre...

Mais la terre sembla se dérober sous ses pieds pendant que le ciel semblait peser sur son front. Elle étouffait... Elle voulut appeler, ne le put, perdit connaissance et roula évanouie.

Et il obtient :

- I. — Evacuation complète de la Mandchourie par les Russes.
- II. — Cession à bail au Japon de la péninsule du Liao-Moung, y compris Port-Arthur, Dalny et les îles Elliot.
- III. — Reconnaissance du protectorat nippon sur la Corée.
- IV. — Cession de la partie sud de Sakhaline au Japon.
- V. — Droits de pêche accordés au Japon sur les côtes sibériennes au nord de Vladivostok.
- VI. — Cession au Japon du chemin de fer de l'Est-Chinois.

Est-ce suffisant pour compenser les sacrifices énormes en hommes et en argent ? Nul ne le sait. Seul l'avenir nous le dira. Le Japon prend pied sur le continent asiatique ; il pourra y développer à l'aise son commerce et ses industries ; la Chine est un champ d'activité et de richesses où la Japon pourra recouvrer ses pertes de dix huit mois de guerre.

### CONFÉDÉRATION SUISSE

**Importation et exportation suisses.** — Le Département fédéral des douanes vient de publier la statistique du trafic des marchandises en 1904. Cette statistique est accompagnée du rapport annuel qui constate que l'importation en Suisse a considérablement augmenté, comme l'année précédente déjà, tandis que l'accroissement de l'exportation est assez peu important.

L'importation pour l'année 1904 dépasse de 47,250,000 fr. celle de 1903.

**Lucerne.** — Dimanche, entre Wolhusen et Entlebuch, un maçon nommé Haas, de Ebnet, père de quatre enfants, a été écrasé par une automobile au moment où il cherchait à sauver un enfant, qui a pu échapper au dernier moment. Les automobilistes, des Français, ont été arrêtés à Wolhusen.

**Schaffhouse.** — Un chauffard. — Samedi dernier, le conducteur d'une voiture de poste suisse croisait, sur une enclave badoise de la route de Barga à Schaffhouse, l'automobile du baron Pfenniger, qui n'obéit pas à l'ordre de ralentir donné par le postillon. Celui-ci frappa de son fouet le baron, qui répondit par quatre coups de revolver qui n'atteignirent d'ailleurs pas leur but. Le baron ne se contenta pas de cette manifestation, mais rebroussant chemin, il obligea la diligence à s'arrêter et, grimant sur le siège, il frappa violemment le postillon à coups de crosse et ensuite disparut. Une plainte a été déposée entre les mains des autorités badoises.

des fours à coke, la forge, les ateliers de réparation, enfin, la maison d'administration où étaient les bureaux.

Ce fut là qu'ils entrèrent. Bartoli vint à leur rencontre quand Philippe entra dans son cabinet.

— Ma chère Claire, dit-il, je suis heureux que vous soyez venue à l'Aiguillette ce soir, cela va me permettre de donner beaucoup de prix, en la faisant passer par vos mains, à la gratification que je me proposais de distribuer à tous mes ouvriers pour qu'ils prennent leur part de joie commune et ne restent pas étrangers à mon bonheur.

Il lui remit de l'argent.

— Philippe vous aidera dans cette distribution. Elle aurait pu être faite par les bureaux ; mais les ouvriers vous adorent et me sauront gré de vous avoir envoyés vers eux. Philippe vous dira ce qu'il faut que vous fassiez. Vous donnerez aux chefs mineurs la somme destinée à leurs équipes, et vous les chargerez de remettre les gratifications aux équipes de nuit qui ne prendront pas ce soir leur service, puisque les travaux vont rester deux jours en chômage. Demain et lundi, ce sera fête pour ces pauvres gens, puisque lundi ce sera fête au château.

Et il adressa à la jeune fille un regard souriant tout chargé de reconnaissance et de tendresse.

— Je vais m'en occuper à l'instant, dit Claire.

— Encore un mot... mais à toi, Philippe, plus particulièrement...

**Thurgovie.** — L'autre jour, une femme de 60 ans à Dozwyl, a été piquée par une guêpe au palais en mangeant une poire. Malgré les soins empressés, l'œdème du palais devint si forte, qu'elle mourut, étouffée, au bout de quelques heures.

**Tessin.** — La consommation des champignons, très forte dans ce pays, a failli jouer un vilain tour à quelques familles d'un village du nord du canton. L'une d'elles ayant fait l'acquisition d'une provision de champignons de fort belle apparence, fut prise, au moment de les apprêter, d'un vague doute sur leur qualité. Vérification faite on s'aperçut que la plupart étaient vénéneux. On se hâta d'informer de ce fait les divers ménages qui avaient acheté de ces dangereux comestibles et on réussit ainsi fort heureusement à éviter de graves accidents.

**Vaud.** — L'alcool incendiaire. — C'est — malheureusement encore — à l'alcool, écrit on à la Tribune de Genève, qu'est dû le récent désastre qui, à Lucens, a réduit en cendres tout un groupe de maisons, ruiné plusieurs familles, mis en péril plusieurs vies humaines, jeté l'effroi dans la population, causé des pertes énormes à la Caisse cantonale d'incendie.

Après cinq jours d'une enquête minutieuse, habilement conduite par M. Héli Léchaire, à Lovatens, juge de paix du cercle de Lucens, et à la suite de révélations d'une extrême gravité faites par une fillette d'une douzaine d'années, la justice a arrêté et fait incarcérer dans les prisons de Moudon une femme que la rumeur publique soupçonnait d'être l'incendiaire et qui est une alcoolique invétérée. C'est, sans doute, sous l'empire de la boisson qu'elle a commis son abominable crime.

L'indignation, à Lucens, est générale, car les victimes sont de braves et honnêtes gens, sobres et travailleurs, estimés de tous.

L'alcool cause ainsi, cette année, à la caisse de l'Etat, des pertes pour plus d'une centaine de mille francs. Qui dira jamais ce qu'il coûte de larmes et de ruines dans nombre de familles ? Quand donc s'arrêtera la sinistre série des méfaits ? Quand donc se décidera-t-on à intervenir énergiquement ? Il en est temps.

— **Empalé.** — Un jeune ouvrier maçon, d'origine italienne, qui vendredi après midi travaillait à la construction d'un mur, à la route d'Ouchy, est tombé d'une hauteur de deux mètres sur une balustrade en fer garnie de pointes. Il s'y est empalé et s'est perforé la vessie. Il a été transporté de suite à l'Hôpital cantonal, par la police locale, mais on doute qu'il survive à ses blessures. Il n'est pas marié.

**Genève.** — Jeudi matin à la rue des Gares, à

Et prend son fils par le bras :

— Tu sais que nous avons résolu, Claire et moi, de quitter Castelbouc le soir même de notre mariage pour aller dans différentes stations du Midi passer une partie de l'hiver.

— Je le sais, mon père, dit le jeune homme, pâtissant malgré d'énormes efforts pour rester calme.

— Tu m'as parlé, il y a quelque temps, de ton intention de te séparer de moi, de t'éloigner pour aller chercher ailleurs des distractions ou des travaux. Est-ce toujours ton projet, mon enfant ?

Claire avait entendu.

Elle reçut comme une sorte de commotion en plein cœur.

Elle se rapprocha, et, la voix, malgré elle, atterrée :

— Vous songez à nous quitter, Philippe ?...

Il répondit fermement, sans regarder la jeune fille :

— Plus que jamais, mon père...

— C'est bien. Quelle que soit la peine que tu me causes, je ne veux plus contrarier ton projet et je te sais gré, même, d'avoir bien voulu retarder ton départ jusqu'à mon mariage, alors que tu avais manifesté l'intention de n'y point assister.

Claire appuya la main sur son cœur, qui battait doucement. Son regard, effaré, ne quittait pas Philippe.

Elle n'osait pas comprendre.

(A suivre.)

Genève, un employé des Chemins de fer fédéraux, M. Charles Inсанд, de Sion, a fait une chute dans un escalier et s'est tué.

— Jeudi soir arrivait près de Sécheron une automobile appartenant au prince Albert de Broglie, en séjour dans la campagne Say, à Prangins. La voiture contenait le personnel du prince qui devait le rejoindre à Paris. Tout à coup, un coup de vent enleva la casquette de l'un des chauffeurs. M. Lelard, chef cuisinier, voulant ramasser la coiffure, sauta à terre avant l'arrêt complet de l'automobile. Il tomba si malheureusement qu'il se fit une large blessure à la tête. Transporté à l'hôpital cantonal, il y mourut dans la nuit.

M. Lelard, âgé de 31 ans, laisse une femme et une fillette de deux ans.

### ETRANGER

#### La Paix.

Depuis samedi soir, l'accord entre les plénipotentiaires est complètement établi sur tous les articles, qui seraient au nombre de dix-sept.

— Suivant une dépêche de Portsmouth au Times, les Japonais, en consentant à la division de Sakhaline, auraient outrepassé les instructions reçues. Ces instructions auraient comporté la renonciation au paiement d'une indemnité en échange de la cession totale de Sakhaline.

On ne croit pas que cet incident puisse compromettre le succès des négociations, car le mikado approuve ses plénipotentiaires d'avoir agi comme ils l'ont fait, mais il est possible qu'il retarde la signature du traité.

— Le traité achevé a été signé mardi à 5 heures.

**France.** — Le krach des sucres. — On évalue le déficit laissé par M. Cronier à 98 millions, ainsi détaillés :

Liquidation Henry Say	33 millions
Raffineries Say	20 —
Papiers en circulation	25 —
Fortune personnelle	20 —

Au total 98 millions

M. Cronier, quoi qu'on en ait dit, a fort peu de comptes à la Bourse de commerce de Paris.

Peut être en a-t-il à Londres et à Hambourg, mais on l'ignore encore.

Un ami de M. Cronier a dit à un rédacteur du Gaulois que le désastre doit être avant tout attribué — et quelque surprenant que cela puisse paraître — à la folie des mines d'or.

**Allemagne.** — Le choléra. — Le Moniteur de l'empire annonce que jusqu'au 2 septembre à midi, on a constaté au total en Prusse 43 cas de choléra et 17 décès, dont deux dans la Prusse orientale. Le nombre de stations d'observation dans les régions contaminées est actuellement de 23. Elles s'étendent jusqu'à Koepenick, près Berlin.

A Hambourg, on signale un nouveau cas en plus de ceux déjà constatés parmi les émigrants russes.

Il s'agit d'un ouvrier qui a été isolé à l'hôpital St-Georges. Il n'est atteint que légèrement. Il n'a pas été constaté d'autres cas.

**Espagne.** — Une bombe à Barcelone. — On annonce qu'il y a eu 31 blessés par l'explosion de la bombe à Barcelone. Quelques journaux parlent même de 60 blessés.

La police a réussi à saisir un ouvrier qui traversait la rue après l'explosion. Elle l'a conduit dans un état lamentable à l'hôpital. Le prisonnier nie énergiquement.

**Chine.** — Débordements du Yang-tse-Kiang. — Les inondations du Yang-tse-Kiang ont causé de grands dégâts qu'on estime à plusieurs millions de livres sterling. Les pertes en riz, tabac, farines et sucres emmagasinés sont énormes. Les

eaux du fleuve taines de personnes ont été en

**Slam.** — U vient de décréter ses Etats.

**Tarquinie.** — incendie a détruit son, dont le L Les quartiers g des églises, des sont détruits. L plus. Il y a plu

### CANT

**Elevage d** a eu lieu à Ber marché-exposit suisse des synd rouge. La dist Moefer, directeu Rütti, près Ber

Au nom du et Jagold, de L d'ordre général cours de cette exposition a s qualité et en n 428 ont obtenu

Les exposant mes, pour les c verrats.

**Le recens** tries. — A M résultats suivan ses, on compte treprises des a mestique. Le p prend 925 per avec des moter de 94 1/2 cheva

A Estavayer dont 44 exploit mestiques. Ces nes. Trois d'ent cile. 16 entrepr ment 61 1/2 H.

**Aérostatie** de Fribourg, d ballon. C'était trois voyageurs soir, près de B

**Faux-mo** nière, deux faux mont. Ils ont r sine de la vill à l'effigie de Na La face de la p légèreté et son ecrocs qui deta

L'un fut aric l'autre court en

### G E

### Monsieur

Lundi, vers le après une longu **Emile Tobie** laire de la Gruy Né en en 180 son apprentissag Paris de là com sale de la même

Chemins de fer fédéraux, ion, a fait une chute dans

près de Sécheron une an- prince Albert de Broglie, gne Say, à Prangins. La sonnel du prince qui de- Tout à coup, un coup de de l'un des chauffeurs. er, voulant ramasser la vant l'arrêt complet de malheureusement qu'il à la tête. Transporté à ourat dans la nuit.

ans, laisse une femme et

NGER

cord entre les plénipo- ent établi sur tous les ombre de dix-sept.

che de Portsmouth au consentant à la division utrepasé les instructions uraient comporté la re- t d'une indemnité en le de Sakhaline.

incident puisse compro- ociations, car le mikado aires d'avoir agi comme ossible qu'il retarde la

ité signé mardi à 5 heu-

des sucres. — On évalue onier à 98 millions, ainsi

33 millions
20 —
25 —
20 —

al 98 millions en ait dit, a fort peu de ommerce de Paris.

ndres et à Hambourg,

a dit à un rédacteur du it être avant tout attri- ant que cela puisse pa- nes d'or.

holéra. — Le *Moniteur* jusqu'au 2 septembre à tal en Prusse 43 cas de e deux dans la Prusse e stations d'observation ées est actuellement de usqu'à Koepenick, près

e un nouveau cas en plus rmi les émigrants russes. ai a été isolé à l'hôpital t que légèrement. Il n'a cas.

ombe à Barcelone. — 31 blessés par l'ex- rcelone. Quelques jour- blessés.

isir un ouvrier qui tra- losion. Elle l'a conduit l'hôpital. Le prisonnier

nts du Yang-tsé-Kiang. ang-tsé-Kiang ont causé estime à plusieurs mil- es pertes en riz, tabac, éinés sont énormes. Les

eaux du fleuve ont monté de sept pieds. Des cen- taines de personnes ont été noyées. Plusieurs vil- lages ont été emportés.

**Siam.** — *Une belle date.* — Le roi de Siam vient de décréter l'abolition de l'esclavage dans ses Etats.

**Tarquie.** — *Andrinople en flammes.* — Un incendie a détruit à Andrinople environ 7000 mai- sons, dont le 15 % seulement étaient assurées. Les quartiers grecs, arménien, bulgare, israélite, des églises, des mosquées et le convent des cœurs sont détruits. Le bureau des télégraphes n'existe plus. Il y a plusieurs victimes.

### CANTON DE FRIBOURG

**Elevage du bétail.** — Vendredi après midi a eu lieu à Berne la distribution des primes du marché-exposition de taureaux de la Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge. La distribution a été présidée par le Dr Moser, directeur de l'École d'agriculture de la Rütti, près Berne.

Au nom du jury, MM. Wuilleret, de Fribourg, et Jagold, de Lotzwill, ont fait des communications d'ordre général sur les excellents résultats du concours de cette année. Ils ont constaté que cette exposition a surpassé toutes les précédentes en qualité et en nombre. Sur 700 animaux exposés, 428 ont obtenu des primes.

Les exposants fribourgeois ont obtenu 67 primes, pour les concours de taureaux et 3 pour les verrats.

**Le recensement fédéral des industries.** — A Morat, le recensement a donné les résultats suivants : Sur un total de 325 entreprises, on compte 52 entreprises agricoles ; 267 entreprises des arts et métiers et 6 d'industrie domestique. Le personnel de ces entreprises comprend 925 personnes. 20 entreprises travaillent avec des moteurs actionnés par une force totale de 94 1/2 chevaux-vapeur.

A Estavayer, on a enregistré 262 entreprises, dont 44 exploitations agricoles et 4 industries domestiques. Ces entreprises occupent 748 personnes. Trois d'entre elles donnent du travail à domicile, 16 entreprises ont un moteur ; elles consomment 61 1/2 H. P.

**Aérostation.** — On a vu passer au-dessus de Fribourg, dimanche, vers 5 1/2 h. du soir, un ballon. C'était l'*Uranus*, parti d'Yverdon avec trois voyageurs. L'*Uranus* a atterri à 6 heures du soir, près de Belp.

**Faux-monnayeurs.** — La semaine dernière, deux faux-monnayeurs ont « opéré » à Romont. Ils ont réussi à charger dans deux magasins de la ville deux pièces d'or de vingt francs, à l'effigie de Napoléon III et au millésime de 1858. La face de la pièce est fort bien imitée, mais sa légèreté et son toucher savonneux trahirent nos escrocs qui détalèrent prestement.

L'un fut arrêté à Villez-St-Pierre tandis que l'autre court encore.

### GRUYÈRE

#### Monsieur Emile TOBLER.

Lundi, vers les 10 heures du soir, est décédé, après une longue et inexorable maladie, Monsieur Emile Tobler, directeur de la Banque Populaire de la Gruyère.

Né en en 1868, à Wolhaden (Appenzel), il fit son apprentissage à la Banque Fédérale de Zurich, passa de là comme employé supérieur à la succursale de la même banque à Lucerne, puis s'engagea

pendant trois ans au Crédit Lyonnais, à Paris ; il obtint ensuite la procuration dans la maison de banque Sautier & Co, à Lucerne.

Après la mort de M. Schindler, le Conseil d'administration de la Banque Populaire de Bulle le nomma comme directeur ; il entra en fonctions le 1<sup>er</sup> août 1896. Ce choix fut des plus heureux.

Homme rompu aux affaires de banque, infatigable à l'excès et très consciencieux, il fut une des principales causes de la grande prospérité actuelle de cet établissement.

C'était un modeste ; mais ses œuvres parlaient pour lui. Il n'avait que deux buts : la prospérité de sa banque et le bonheur de sa famille. Il a atteint le premier, la mort vient de détruire le second ; mais il laisse aux siens le souvenir d'un mari et d'un père exemplaire.

Que ce souvenir à jamais vivace puisse être pour sa veuve et ses enfants la consolation constante dans la perte si cruelle qu'ils viennent d'éprouver.

Nous exprimons à tous les membres de la famille l'expression de notre plus vive sympathie. R. I. P.

**Commune de Bulle.** — Le Conseil général de la ville de Bulle se réunira ce soir, mardi, pour s'occuper de la revision du règlement pour la perception de l'impôt personnel, d'échange d'immeubles et des expropriations pour le réalignement de la rue du Moléson.

**Bétail primé.** — Le VIII<sup>e</sup> marché concours de taureaux et le I<sup>er</sup> marché concours de verrats ont eu lieu à Berne-Ostermündingen, les 30-31 août et le 1<sup>er</sup> septembre.

M. Wuilleret, préfet de la Sarine, fonctionnait comme président du jury ; M. Eug. Chatton, de Romont, comme membre.

Nous donnons ci-après la liste des primes inté-ressant le district de la Gruyère :

*Taureaux.*

I <sup>re</sup> catégorie.	Taurillons âgés de 6 à 8 2/3 mois.	Rang.	Exposants.	Primes.
4.	Wismuller Jacob, Bulle			Fr. 45.—
8.	> > >			30.—
10.	> > >			30.—
20.	Gremaud Arène, Riaz			10.—
22.	Wismuller Jacob, Bulle			10.—

56 exposants. 14 Fribourgeois primés.

II catégorie.	Taurillons âgés de 8 2/3 à 9 1/2 mois.	Rang.	Exposants.	Primes.
34.	Wismuller Jacob, Bulle			10.—
54.	> > >			10.—

63 exposants. 9 Fribourgeois primés.

III <sup>e</sup> catégorie.	Taurillons âgés de 9 1/2 à 12 mois.	Rang.	Exposants.	Primes.
20.	Gremaud Casimir, Echarliens			15.—
22.	Wismuller Jacob, Bulle			15.—
59.	> > >			10.—

67 exposants. 13 Fribourgeois primés.

VII <sup>e</sup> catégorie.	Taureaux âgés de 21 à 24 mois.	Rang.	Exposants.	Primes.
12.	Gremaud frères, Echarliens			30.—

49 exposants. 7 Fribourgeois primés.

VIII <sup>e</sup> catégorie.	Taureaux âgés de 2 à 3 ans.	Rang.	Exposants.	Primes.
11.	Wismuller Jacob, Bulle			40.—

37 exposants. 2 Fribourgeois primés.

**Membre mutilé.** — M. F. P., de Neirivue, occupé, jeudi dernier, à la « fraiseuse » d'une scierie, s'est laissé prendre la main dans l'appareil. Trois doigts ont été coupés et le reste de la main a été abîmé. M. le Dr Clément a dû procéder à l'amputation de la main entière.

**Nos militaires.** — Les nouvelles de nos militaires en service sont bonnes.

Les exercices ne sont pas trop pénibles et la température demeure clémente. Tous se plaisent à louer la cordialité qui règne entre la troupe et les populations des villages où sont installés les cantonnements. Les divers bataillons entreront cette semaine-ci dans une période de service plus intéressante, celle des manœuvres de régiments et de brigades. Les opérations se feront dans la direction de la ville de Berne et c'est dans cette région que nos soldats se trouveront dimanche prochain.

C'est mercredi que le bataillon de carabiniers 2 quittera Charmey. Les hommes se montrent fort satisfaits de leur séjour dans ce village et du bon

accueil qu'ils y ont reçu, tant de la part des habitants que des étrangers en villégiature. Ces derniers ont même fait cadeau à chaque troupiers d'une carte-vue de la région avec mention des jours passés en service à Charmey.

Le bataillon a commencé les manœuvres dans la vallée du Gros-Mont et bivouaqué dans la montagne.

Partout l'état sanitaire est excellent.

**Examen physique des recrues.** — Un exercice préparatoire pour l'examen physique des recrues a été suivi, dimanche dernier, par une vingtaine de jeunes gens.

L'expérience faite sur la place du marché, en ville, consistait en lever d'haltère (17 kilos), saut en longueur et course. Les résultats, quoique assez satisfaisants, démontrent une fois de plus que la gymnastique n'est pas suffisamment pratiquée dans les écoles et que ce sport devrait être plus cultivé en campagne spécialement.

†

Madame Nelly TOBLER et ses enfants Marceide et Maximo; Monsieur J. TOBLER; Madame Veuve CORROËNNE; Mademoiselle Adéina TOBLER; Monsieur et Madame Albin TOBLER; Monsieur et Madame Jacob TOBLER et leurs enfants; Monsieur Jean Tobler; Monsieur et Madame Eugène CORROËNNE; Monsieur et Madame QUILLEN et leur fils; Mesdemoiselles Suzanne et Annette CORROËNNE; Monsieur Abel CORROËNNE font part à leurs amis et connaissances de la perte irréparable qu'ils viennent de faire en la personne de

MONSIEUR

**Emile Tobler**

Directeur  
de la Banque Populaire  
de la Gruyère

leur époux, père, fils, gendre, frère et oncle, enlevé à leur affection après une longue maladie, à l'âge de 37 ans.

L'enterrement aura lieu jeudi, le 7 septembre, à 2 heures de l'après-midi.

Bulle, le 5 septembre 1905.

**Le Conseil d'Administration de la Banque Populaire de la Gruyère** a la profonde douleur de faire part de la perte irréparable qu'il vient de faire en la personne de son cher et inoubliable directeur

MONSIEUR

**Emile Tobler**

décédé à Bulle le 4 septembre, à 10 heures du soir.

Les funérailles auront lieu à Bulle, jeudi 7 septembre, à 2 heures, après midi. [872]

Les familles PEYRAUD et MORIER, à Fribourg, remercient bien sincèrement tous les amis et connaissances et particulièrement la Fabrique de chocolat de Villars et son personnel, la Société des contre-maitres et la Société de Musique de Bulle, qui leur ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de leur regretté

**Joseph Peyraud.**

**A vendre :**

environ 252 plantes de sapin, cubant 254 mètres, groupées ensemble et situées derrière le chalet des Grosses Oies, sur Gruyères.

Pour les visiter, le forestier M. Etienne Caetella se trouvera au chalet **lundi 21 septembre**, dès 9 heures du matin. [867]

**A louer :**

un appartement de deux chambres avec cuisine. [863]

S'adresser à Laurent RUFFIEUX, nég.

*A l'occasion*  
de la  
**Bénichon de Bulle**  
INAUGURATION  
du  
nouveau local  
du  
**Café du Moléson**  
*Dimanche, lundi et mardi*  
**BONNE MUSIQUE**  
**ET DANSE**  
Invitation cordiale.  
871] MAURON

**On demande**  
de suite un garçon d'une quinzaine d'années pour faire des encaissements et aider au bureau. (H523B)874  
S'adresser au camionnage **Raymond Weber, Bulle.**

**Bonne cuisinière**  
demandée dans petite famille, bons gages. Entrée de suite. Chez **M<sup>me</sup> B. Felder-Clément, Lucerne.** (H3983Lz)865

*Occasion très avantageuse.*  
**Commerce de tissus**  
864] EN TOUS GENRES [H564B  
**Jos.-Etienne Niclass, Hauteville**

à l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle et le public qu'il a un grand choix de **draps et mitaines** pour hommes, provenant de la Fabrique de draps de Fribourg. En échange, il reçoit aussi des laines lavées. Il se charge en outre du filage de la laine. **Triège, Grisette,** tissage à la main.

**Maison à vendre.**  
La commune de **Marsens** offre à vendre, à transp rter ou rester sur place, une jolie maison, de récente construction, composée de plusieurs chambres, écurie. Couverture en tuiles. [870  
Pour renseignements, s'adresser au secrétaire de dite commune.  
Marsens le 2 septembre 1905.

**ATELIER**  
DE  
**Menuiserie et Charpenterie.**  
Le soussigné avise son honorable clientèle de la ville et des environs que dès ce jour son atelier est transféré dans son son nouveau bâtiment.  
**Rue du Moléson, N° 569.**  
Il assure à sa clientèle un travail prompt et soigné. Prix modérés.  
Se recommande

**Jules Fragnière**  
entrepreneur  
**BULLE**  
854]

**Bon domestique**  
est demandé immédiatement chez M. Joseph REMY, voiturier, **Bulle.** [858

*On demande un bon*  
**fromager**  
pour hiver et été, à la fromagerie du Chalet Neuf, aux **Combes Dernier** (Neuchâtel). (H3110C)850  
S'adresser à **Wima Grezet,** secrétaire, au dit lieu.

**Docteur Goumaz**  
**BULLE** [H505B [856  
**absent**  
du 1<sup>er</sup> au 18 septembre.

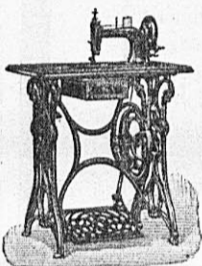
**Boulangerie.**  
Le soussigné avise l'honorable public de Bulle et de la campagne qu'il dessert la **boulangerie Desbiolles, à Bulle,** Grand'rue.  
Se recommande (H515B)857  
**F. Perroud.**

**Institut agricole**  
**PÉROLLES, FRIBOURG**  
**Cours d'agriculture et de laiterie**  
**RÉOUVERTURE DES COURS**  
Commencement de novembre. [H3929F

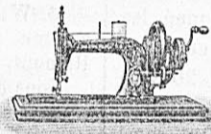
A partir du 15 septembre prochain, pour cause de cessation de commerce  
**Liquidation totale à bas prix**  
du magasin **A. WEITZEL-HUSISTEIN,** Grand'Rue, **BULLE.**  
**Draperie, toilerie, soierie, plumes, bonneterie, chapellerie, mercerie, etc.** (H519B)869

**VERITABLE**  
**Alcool de menthe et camomilles**  
inventé et préparé par  
**Fred. Golliez, pharmacien à Morat**  
dissipe les indigestions, étourdissements, maux de cœur, de ventre, etc.  
Indispensable aux voyageurs et touristes.  
**De première qualité dans les familles**  
*Méfiez-vous des contrefaçons.* [700  
En vente dans toutes les pharmacies en flacons de 1 et 2 fr.

**MACHINES A COUDRE**



J'ai l'avantage d'informer mon honorable clientèle qu'en suite de l'agrandissement de mon installation j'ai toujours en magasin un grand choix de **Machines à coudre** de tous les meilleurs systèmes connus à des prix très avantageux. — Garantie : 5 ans.



**ECHANGE, LOCATION, VENTE**  
avec facilité de paiement à termes.  
**10 % escompte au Comptant.**

Toujours très bien assorti en pièces détachées et accessoires divers pour n'importe quel genre de machine. **Huile spéciale; Aiguilles** dans tous les numéros désirables. **Navettes, Cannelles, Gommages pour bobineurs, etc.**

**Atelier spécialement outillé pour Réparations.**

Travail soigné et garanti.

Seul Agent de la contrée des marques distinguées : **VE-RITAS, ADLER, HAID & NEU, HELVETIA, WHEELER & WILSON, etc., etc.**

**Jos. GREMAUD**  
mécanicien, **BULLE.** [780

Successor de M. P. BRUNISHOLZ.

Demandez mon catalogue illustré avec prix et comparez.

**Domaine et pâturages**  
**A VENDRE**

Pour cause de santé, **BUCHS Edouard, à la Cierne,** près le Pont du Roc, à **Charwey,** exposera en vente par voie de mises publiques qui auront lieu à l'**auberge des XII Cantons, à la Tzintre, le 19 septembre,** dès 10 heures du matin les immeubles désignés ci après :

1. La **Cierne,** habitation, grange et écurie, eau abondante, pré de 4 Ha. 50 a. (12 poses 200 perches).
2. **Leitfret,** chalet, estivage et forêt de 13 Ha. 51 a. (37 poses 214 perches).
3. La demie de **Planfretz,** chalet, estivage et forêt de 9 Ha. 8 a. (25 poses 90 perches).
4. La demie du **Roc,** chalet, forêt, estivage et improductif, de 20 Ha. 80 a. (67 poses 31 perches).

Favorables conditions de paiement. — Pour visiter les immeubles, s'adresser au propriétaire, à la Cierne (Pont du Roc, à Charwey), les samedis 8 et 16 septembre. 832](H480B)  
L'exposant : **Edouard BUCHS.**

En vente partout

**MOKA DES FAMILLES**

pure racine de chicorée.

[H9446X]845

*En 2-8 jours,*  
les **goîtres** et toute grosseur au cou disparaissent : 1 flac. à 2 fr. de mon **eau antigoitreuse** suffit.  
Mon **huile pour les oreilles** guérit tout aussi rapidement **bourdonnements et dureté d'oreilles,** 1 flac. 2 fr.  
**S. FISCHER, méd. à Grub**  
(Appenzell Rh.-E.) (H1000G)  
57

**VINS**

**GARANTIS NATURELS**  
**BLANCS**

par 100 litres  
**Catalogne à Fr. 30.—**  
**St-Cugat » 32.—**  
» **sup. » 36.—**  
**Andaluzie » 40.—**  
**Sevilla » 50.—**  
» **vieux » 60.—**

**ROUGES**

**Vandrell à Fr. 30.—**  
**Montagne » 32.—**  
» **sup. » 36.—**  
**Cervera » 40.—**  
**Tarragona » 45.—**  
**Sevilla » 50.—**  
» **vieux » 60.—**  
*etc., etc.*

**On prête les fûts.**  
**Francisco RIBES**

Vins en gros [665  
à **BULLE**

**Huile insectifuge**

préservatif excellent contre taons, mouches, moustiques, etc., qui tourmentent le bétail pendant les chaleurs. [728

**Thurmetin en poudre.**  
Tue n'importe quels insectes.

**Papier à mouches.**  
En vente chez **Vve Louis Treyvaud.**

**Café-Restaurant**

à vendre à **Payerne,** dans une excellente situation. Ecurie, fenil et dépendances atrements. Bon débit. Affaire d'avenir.  
Adresser offres sous chiffres **H3792F,** à l'agence de publicité **Haasenstein et Vogler, Fribourg.** [833

**Scories Thomas**

Les inscriptions pour l'achat de **Scories Thomas** sont reçues d'ici au 10 septembre prochain par l'Agence agricole **BARRAS, à Bulle.** [838

**Argent à placer.**

Diverses sommes de **5, 10, 15 et 20,000 fr.** en 1<sup>er</sup> rang.  
S'adresser sous Chiffres **H3,847 F,** à l'agence de publicité **Haasenstein et Vogler, à Fribourg.** [844

**Une jeune fille**

propre, active et sachant cuire, est demandée pour le 15 septembre, dans un bon ménage, à **Morat.** Bon gage.  
S'adresser sous Chiffres **H3,864F,** à l'agence de publicité **Haasenstein et Vogler, Fribourg.** [846

**A vendre:**

un **chien de trait,** avec harnais, char et cage. Le tout pour 160 fr.  
S'adresser **boulangerie Sermoud, Cerniat.** [847

**A louer:**

jolie chambre meublée indépendante, 1<sup>er</sup> étage.  
S'adresser au bureau du journal. [848

GLASSON FRÈRES, IMP-ÉDITEURS — BULLE



**ABONNEMENTS**  
Suisse . . . 1 an,  
» . . . 6 mo  
Etranger . . 1 an  
» . . . 6 mo  
payable d'avance  
Prix du numéro  
On s'abonne dans  
bureaux de p

BULLE

**Vive**

Toute l'Europe  
milliers, des cen  
son des musique  
manœuvres, dor  
Ce sont les ex  
Plus d'ennemis  
Et les prés so  
leurs, piétinés p  
fourgons. Parto  
A la ferme,  
sont en grande  
sont au service  
casionner des r  
point indemnié  
Mais, que vou  
nœuvres ! Il pa  
res tant que les  
mer toutes au  
accord.

La guerre est  
inévitabile, et ta  
mes s'entre-tue  
gens comme Pa  
pas loin de pro  
Elle développe l  
actes d'héroïsme  
Evidemment l  
ne suffisent pas.  
Du reste ce  
guère surprendre  
mé la faillite de  
Ceux qui osen

FEUILLET

**Dian**

Bartoli achevait  
— Je compte, du  
après notre départ  
La mine ne peut être  
— J'attendrai. M  
cer, l'avez-vous den  
Bartoli garda un  
Il paraissait emb  
— Non, dit-il enfi  
tre patient. C'est q  
bout, que tu revien  
Et regardant son  
— Je vois qu'il n  
Cruel pour les au  
— Il n'en est rien  
Il sortit avec la je  
Claire se taisait. L  
trouble, son émotion